

SAFETY EQUIPMENT

CATALOGUE
2022



**About us** [\[en\]](#)

For over 40 years, Trafimet has been known worldwide for its wide range of products specializing in welding and cutting torches. Trafimet represents efficiency, quality, innovation, and attention to serving customer needs.

In addition to currently being a member of the international Kemppi Oy Group, Trafimet to this day maintains its strong "made in Italy" imprint, staying true to its origins and history. Founded as a small artisan's workshop, Trafimet has since grown to over 22,000 square meters of manufacturing floor space in Italy. Today, Trafimet represents a well-known brand appreciated by leading industrial companies in the field of welding and cutting.

About us

Trafimet Group SpA

Chi siamo [it]

Da oltre 40 anni, Trafimet è conosciuta in tutto il mondo per la sua ampia gamma di prodotti per saldatura e taglio. Trafimet è sinonimo di efficienza, qualità, innovazione e attenzione alla soddisfazione delle esigenze del cliente. Oltre a essere attualmente membro del gruppo internazionale Kemppi Oy Group, Trafimet mantiene ancora oggi la sua forte impronta "made in Italy", rimanendo fedele alle sue origini e alla sua storia. Nata come piccola bottega artigiana, Trafimet da allora è cresciuta fino a raggiungere oltre 22.000 metri quadrati di superficie produttiva in Italia. Oggi Trafimet rappresenta un noto marchio apprezzato dalle principali aziende industriali nel campo della saldatura e del taglio.

Über uns [de]

Seit mehr als 40 Jahren ist Trafimet weltweit für seine breite Produktpalette bekannt, die auf Schweiß- und Schneidbrenner spezialisiert ist. Trafimet steht für Effizienz, Qualität, Innovation und die Erfüllung von Kundenwünschen. Trafimet ist heute nicht nur Mitglied der internationalen Kemppi Oy Gruppe, sondern behält auch bis heute seinen starken „Made in Italy“-Charakter bei und bleibt damit seinen Ursprüngen und seiner Geschichte treu. Gegründet als kleiner Handwerksbetrieb, ist Trafimet inzwischen auf über 22.000 Quadratmeter Produktionsfläche in Italien angewachsen. Heute ist Trafimet eine bekannte Marke, die von führenden Industrieunternehmen im Bereich des Schweißens und Schneidens geschätzt wird.

À propos de nous [fr]

Depuis plus de 40 ans, Trafimet est connu dans le monde entier pour sa large gamme de produits, spécialisée en torches de soudage et de découpe. Trafimet représente l'efficacité, la qualité, l'innovation et l'attention portée aux besoins de ses clients. Membre du groupe international Kemppi Oy, Trafimet a su conserver sa forte empreinte italienne, en restant fidèle à ses origines et à son histoire. Initialement petit atelier artisanal, Trafimet s'est développé pour compter aujourd'hui plus de 22 000 mètres carrés de surface de production en Italie. Aujourd'hui, Trafimet est une marque reconnue et appréciée des grandes entreprises industrielles dans le domaine du soudage et de la découpe.

Hakkımızda [tr]

Trafimet, 40 yılı aşkın bir süredir, kaynak ve kesme torçları alanında uzmanlaşmış geniş ürün yelpazesıyla dünya çapında tanınmaktadır. Trafimet; verimliliği, kaliteyi, yeniliği ve müşteri ihtiyaçlarını karşılamaya gösterilen özeni temsil etmektedir. Trafimet, şu anda uluslararası Kemppi Oy Group'un bir üyesi olmasının yanı sıra kökenlerine, bugüne kadar güçlü "made in Italy" damgasını korumuştur. Trafimet, küçük bir zanaatkar atölyesi olarak kurulduğu günden bugüne kadar İtalya'da 22.000 metrekarelik üretim alanına ulaştı. Bugün Trafimet, kaynak ve kesme alanında önde gelen sanayi kuruluşları tarafından takdir edilen tanınmış bir markayı temsil etmektedir.

MASCHERE AUTOSCURANTI / AUTO-DARKENING HELMETS	PAGE
	
PANTERA AIR SYSTEM	6
PANTERA	8
TIGER TOP	9
KAIMAN	10
P950 TURBO	11
P850	12

ELMETTI / HELMETS	PAGE
	
800 R HP	13
S 700	13
S 700-R	14
S 800	14
S 800-R	15
691	15
696	16
PRO 600	16

SCHERMI FACCIALI / FACIAL SHIELDS	PAGE
	
CREY 72	17
CREY 70	17

SCHERMI A MANO / HAND SHIELDS	PAGE
	
S 301	18
501	18
551	19
601 AG	19
601 HP	20
701	20
701 TF	21
801R HP	21
802R	22
805R	22
901 GA	23
901 TF	23

VISIERE / VISORS	PAGE
	
PROVISO 1 - 2	24
ECO	24
SL	25
BEL	25

OCCHIALI / SPECTACLES	PAGE
	
317N	26
983	27
978	27
976	28
990	28

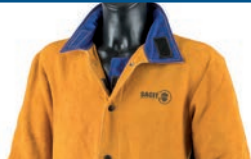
MASCHERINE / GOGGLES	PAGE
	
ULTRAVISION 9301	29
PANAVISION - PANAVISION-S	29
SPARTA	30
ATENE	30
MONTREAL	31
ADLER	31

INDICE / INDEX

LENTI / LENSES	PAGE
	
LENS-317N	32
LENS-317V	32
LUX-LENS	33
BASIC-LENS	33

LASTRINE / PLATES	PAGE
	
PROLUX39	34
BASIC-PLATE-PC	34

VETRINI / GLASSES	PAGE
	
LUX CLEAR	35
BASIC-GLASS	35
LUX-ADC	36
BASIC-ADC	37
LUX-GOLD	38
BASIC-CROMO	39

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO / PROTECTIVE CLOTHING	PAGE
	
JAK-160	40
JAK-154	40
KROZ-110	41
KROZ-114	41
KROZ-116	42
KROZ-120	42
TEK-138	43
TEK-140	43
RUK-132	43
CAP-63	44
CAP-64	44
CAP-66	44
CAP-68	44
CAP-69	44
CAP-70	45
PILLOW	45
KP-98	45

GUANTI / GLOVES	PAGE
	
WELDER-KB	46
WELDER-R	46
COMFORT TOP	47
MIX	47
GOLD TIG WELD	48
MIX HI WELD	48
CARPENTER HI WELD	49
UNIVERSAL	49

CALZATURE ANTIFORTUNISTICA / SAFETY SHOES	PAGE
	
BUD	50

PANTERA
AIR SYSTEM



CE EN 12941 TH3



NEW
TH3
FILTER



APPLICAZIONI / APPLICATIONS

MIG (GMAW)

TIG (GTAW)

SAW

OXYGAS

GRINDING



1/1/1/1

OPTICAL CLASS

mm
100 x 60

VIEWING AREA

mm
114 x 133

FILTER DIMENSIONS

4

SENSORS

DIGITAL

CONTROLS

DIN 4

LIGHT STATE

TO FROM
DIN
4 / 9÷13

SHADE RANGE

DIN 15

UV/IR PROTECTION

< 0,08 ms

SWITCHING TIME

0,1÷0,9 s

DELAY

SENSITIVITY

E

POWER SUPPLY

CR2450 Li

REPLACEABLE BATTERIES

LOW BATTERY INDICATOR

g
800

NET WEIGHT (conveyor incl.)

PAPR

IT

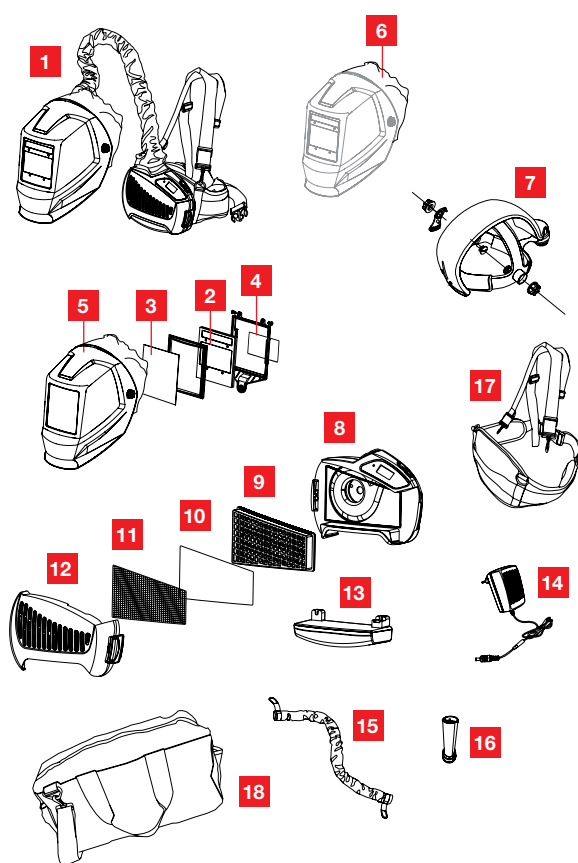
PANTERA AIR SYSTEM è un dispositivo che garantisce un'ottima protezione delle vie respiratorie e del viso, per una maggiore sicurezza e comfort durante la saldatura. Portatile e confortevole, è ideale in tutte le situazioni operative. In ambienti interni può essere abbinato ad un sistema di aspirazione centralizzato per una protezione totale, in ambienti esterni è la soluzione ideale, grazie alla sua alimentazione con batterie a lunga durata, fino a 8 ore continuative.

EN

PANTERA AIR SYSTEM is a device that guarantees excellent respiratory tract and face protection, for greater safety and comfort during welding. Portable and comfortable, it is ideal in all operating situations. In indoor environments it can be combined with a centralized suction system for total protection, in outdoor environments it is the ideal solution, thanks to its power supply with long-lasting batteries, up to 8 continuous hours.

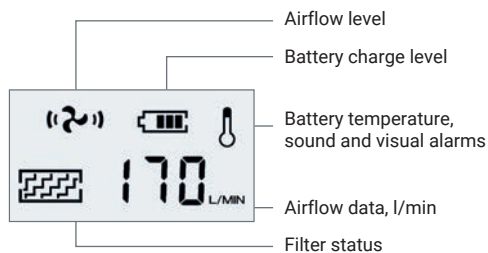
PROTECTION

MASCHERE AUTOSCURANTI / AUTO-DARKENING HELMETS



DATA TECNICI	TECHNICAL DATA	
Tipologia filtro	Filter type	TH3 P R SL
Livello efficienza filtro	Filter efficiency level	99,8% = 0,3 µm
Livello flusso aria	Airflow level	1st speed: 170 l/min 2nd speed: 200 l/min 3rd speed: 230 l/min
Livello rumore	Noise level	Max 75 dB
Giro vita imbragatura	Belt size	900 ÷ 1300 mm
Dimensione unità filtrante / ventilante	Blower unit size	240 x 165 x 70 mm
Peso unità filtrante / ventilante	Blower unit weight	1,1 Kg
Modello batteria	Battery model	Rechargeable Li-ION 4400 mAh
Durata batteria	Battery life	1st speed > 8 h 2nd speed > 6 h 3rd speed > 4 h
Tempo di ricarica batteria	Battery charge time	3,5 h
Numero di ricariche della batteria	Number of battery recharges	500
Temperature di utilizzo	Usage temperatures	-5°C +55°C
Temperature di stoccaggio	Storage temperatures	-10°C +55°C

LCD DISPLAY FUNCTIONS OF BLOWER UNIT



FUNZIONI DEL DISPLAY LCD

Livello del flusso d'aria
 Livello di carica batteria
 Temperatura batteria, allarmi sonori e visivi
 Dati del flusso d'aria, l/min
 Stato del filtro

	CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		
1	MSC000441	PANTERA AIR SYSTEM + maschera autoscurante PANTERA	PANTERA AIR SYSTEM + PANTERA auto-darkening helmet		1
2	SPL000430	Filtro autoscurante PANTERA	PANTERA auto-darkening filter	114x133x9,5 mm	1
3	LVE000238	Lastrina di protezione esterna (5 pz)	External protection plate (5 pcs)	114x133x1 mm	1
4	LVE000237	Lastrina di protezione interna (5 pz)	Internal protection plate (5 pcs)	106x66x1 mm	1
5	SPL000391	Guscio maschera + protezione gola + lastrina esterna	Helmet shell + throat protection + ext. prot. plate		1
6	SPL000393	Protezione gola in cotone	Cotton throat protection		1
7	VCE000698	Convogliatore aria + crociera	Air conveyor + headgear		1
8	MU0361	Unità di ventilazione	Blower unit		1
9	SPL000386	Filtro	Filter		4
10	SPL000381	Pre-filtro	Pre-filter		10
11	SPL000382	Para scintille e polveri grossolane	Spark arrestor		10
12	BW0755	Cover protezione filtro	Filter cover		1
13	SPL000383	Batteria Li-ION ricaricabile	Rechargeable Li-ION battery		1
14	SPL000394	Caricabatteria	Charger		1
15	SPL000392	Tubo corrugato aria ignifugo (1 m)	Flame retardant corrugated air hose (1 m)		1
16	SPL000387	Flussometro	Flowmeter		1
17	SPL000385	Cintura + bretelle	Padded belt + shoulder straps		1
18	SPL000389	Borsa tela nera	Black canvas bag		1

PROTECTION

MASCHERE AUTOSCURANTI / AUTO-DARKENING HELMETS

PANTERA



CE EN175
EN379



IT

PANTERA è la maschera digitale top di gamma di Sacit®. Grazie ai quattro sensori per l'oscuramento, alla precisa regolazione digitale e all'ampia area visiva, questa maschera è dedicata al saldatore che vuole prestazioni eccellenti in tutti i processi di saldatura. Dotata del sistema True Color, che garantisce una visione nitida e chiara, consente all'operatore di distinguere facilmente gli oggetti nell'area di lavoro e affaticare meno la vista. Idonea per utilizzo nei processi MIG (GMAW), TIG (GTAW)>6A, ELETTRODO, OXYGAS e MOLATURA (GRIND).

EN

PANTERA is the top-of-the-line digital helmet of Sacit. Thanks to its four darkening sensors, its precise digital regulation and the large viewing area, this helmet is designed for the welder who wants excellent performance in all welding processes. Provided with the True Color system, which ensures a clean and clear vision, it allows the operator to distinguish easily the objects in the work area with lower eye strain. Suitable to be used in MIG (GMAW), TIG(GTAW)>6A, ELECTRODE, OXYGAS and GRINDING processes.



APPLICAZIONI / APPLICATIONS



1/1/1/1 OPTICAL CLASS	mm 100 x 60 VIEWING AREA	mm 114 x 133 FILTER DIMENSIONS	4 SENSORS	INTERNAL DIGITAL CONTROLS	DIN 4 LIGHT STATE	TO FROM DIN 4 / 9÷13 SHADE RANGE	UV/IR DIN 15 UV/IR PROTECTION	< 0,08 ms SWITCHING TIME	0,1÷0,9 s DELAY
SENSITIVITY	POWER SUPPLY	REPLACEABLE BATTERIES	LOW BATTERY INDICATOR	NET WEIGHT					

CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		
MSC000430	Maschera autoscurante PANTERA	PANTERA autodarkening welding helmet	114x133 mm	1
SPL000430	Filtro autoscurante PANTERA	PANTERA autodarkening filter	114x133x9,5 mm	1
LVE000237	Lastrina di protezione interna (5 pz.)	Internal protection plate (5 pcs.)	106x66x1 mm	1
LVE000238	Lastrina di protezione esterna (5 pz.)	External protection plate (5 pcs.)	114x133x1 mm	1
VCE000010	Crociera	Headgear		1

PROTECTION

MASCHERE AUTOSCURANTI / AUTO-DARKENING HELMETS

TIGER TOP



CE EN175
EN379



IT

TIGER TOP é la maschera Sacit® top di gamma in versione analogica. Dotata di ampia area visiva e di quattro sensori per l'oscuramento, questa maschera è l'ideale per un saldatore che pretende alte prestazioni in tutti i processi di saldatura.

Dotata del sistema True Color, che garantisce una visione nitida e chiara, consentendo all'operatore di distinguere facilmente gli oggetti nell'area di lavoro e affaticare meno la vista.

Idonea per utilizzo nei processi PLASMA, MIG (GMAW), TIG (GTAW)>10A, Elettrodo, OXYGAS e MOLATURA (GRIND).

EN

TIGER TOP is the top-of-the-line helmet of Sacit® in analog version. Provided with wide viewing area and four darkening sensors, this helmet is ideal for the welder who demands high performance in all welding processes. Provided with the True Color system, which ensures a clean and clear vision, it allows the operator to distinguish easily the objects in the work area with lower eye strain.

Suitable to be used in PLASMA, MIG (GMAW), TIG (GTAW)>10A, ELECTRODE, OXYGAS and GRINDING processes.



APPLICAZIONI / APPLICATIONS



PLASMA



MIG (GMAW)



TIG (GTAW)
> 10A



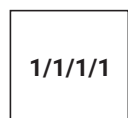
SMAW



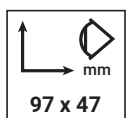
OXYGAS



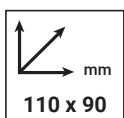
GRINDING



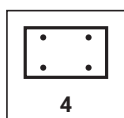
OPTICAL
CLASS



VIEWING
AREA



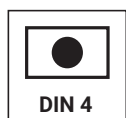
FILTER
DIMENSIONS



SENSORS



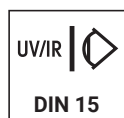
CONTROLS



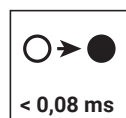
LIGHT
STATE



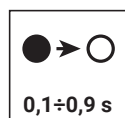
SHADE
RANGE



UV/IR
PROTECTION



SWITCHING
TIME



DELAY



SENSITIVITY



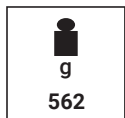
POWER
SUPPLY



REPLACEABLE
BATTERIES



LOW BATTERY
INDICATOR



NET WEIGHT

CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		
MSC000570	Maschera autoscurante TIGER TOP	TIGER TOP autodarkening welding helmet	110x90 mm	1
SPL000274	Filtro TIGER TOP	TIGER TOP filter	110x90x8 mm	1
LVE000235	Lastrina di protezione interna (5 pz.)	Internal protection plate (5 pcs)	104,7x53,8x1 mm	1
LVE000236	Lastrina di protezione esterna (10 pz.)	External protection plate (10 pcs)	118x97x1 mm	1
VCE000010	Crociera	Headgear		1

KAIMAN



IT

La maschera autoscurante KAIMAN è la new entry della serie Sacit®, selezionata per il suo ottimo rapporto qualità/prezzo, ideale per tutte le applicazioni.
Dotata di 4 sensori, comandi interni e del sistema True Color, che garantisce una visione nitida e chiara, consente all'operatore di distinguere facilmente gli oggetti nell'area di lavoro e affaticare meno la vista.
Leggera e confortevole.
Idonea per utilizzo nei processi MIG (GMAW), TIG (GTAW) >20A, ELETTRODO, OXYGAS e MOLATURA (GRIND).
La maschera KAIMAN è predisposta per il sistema di protezione T-Link®, per una protezione totale della vista.

EN

The auto-darkening helmet KAIMAN is the new entry of the range Sacit®, selected for its excellent value for money, ideal for all applications.
Provided with 4 sensors, inner controls and True Color system, which ensures a clean and clear vision, it allows the operator to distinguish easily the objects in the work area with lower eye strain.
Suitable to be used in MIG (GMAW), TIG (GTAW) >20A, ELECTRODE, OXYGAS and GRINDING processes.
The KAIMAN helmet is equipped for the T-Link® protection system, for a total eye protection.



APPLICAZIONI / APPLICATIONS

MIG (GMAW)

TIG (GTAW)
> 20A

SMAW

OXYGAS

GRINDING

1/1/1/2

OPTICAL CLASS

100 x 53 mm

VIEWING AREA

110 x 90 mm

FILTER DIMENSIONS

4

SENSORS

INTERNAL

CONTROLS

DIN 4

LIGHT STATE

TO FROM DIN 4 / 9÷13

SHADE RANGE

UV/IR

DIN 16

UV/IR PROTECTION

< 0,3 ms

SWITCHING TIME

0,1÷1,0 s

DELAY

SENSITIVITY

E

POWER SUPPLY

CR2032 Li

REPLACEABLE BATTERIES

LOW BATTERY INDICATOR

g 470

NET WEIGHT

CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		
MSC000308	Maschera autoscurante KAIMAN	KAIMAN autodarkening welding helmet	110X90 mm	1
MSC000328	Maschera autoscurante KAIMAN (BULK 25 PZ)	KAIMAN autodarkening welding helmet (BULK 25 pcs)	110X90 mm	25
LVE000231	Lastrina di protezione esterna (10 pz.)	External protection plate (10 pcs)	115X104X1 mm	1
LVE000240	Lastrina di protezione interna (5 pz.)	Internal protection plate (5 pcs)	107x58x1 mm	1
VCE000019	Crociera	Headgear		1

PROTECTION

MASCHERE AUTOSCURANTI / AUTO-DARKENING HELMETS

P950 TURBO



CE EN175
EN379



IT

P950 TURBO è la maschera optoelettronica “best sellers”, caratterizzata dall’impiego di 4 sensori per l’oscuramento e regolazione esterna.
Dotata del sistema True Color, che garantisce una visione nitida e chiara, consente all’operatore di distinguere facilmente gli oggetti nell’area di lavoro e affaticare meno la vista.
Idonea per utilizzo nei processi PLASMA, MIG (GMAW), TIG(GTAW)>40A, ELETTRODO, OXYGAS e MOLATURA (GRIND).

EN

P950 TURBO is our “best seller” optoelectronic helmet, characterised by the use of 4 darkening sensors and external controls.
Provided with the True Color system, which ensures a clean and clear vision, it enables the operator to distinguish easily the objects in the work area with a lower eye strain.
Suitable to be used in PLASMA, MIG (GMAW), TIG (GTAW)>40A, ELECTRODE, OXYGAS and GRINDING processes.



APPLICAZIONI / APPLICATIONS

PLASMA

MIG (GMAW)

TIG (GTAW)
> 40A

SMAW

OXYGAS

GRINDING

1/1/1/2

OPTICAL CLASS

mm

100 x 60

VIEWING AREA

mm

110 x 90

FILTER DIMENSIONS

4

SENSORS

EXTERNAL

CONTROLS

DIN 4

LIGHT STATE

TO FROM

DIN 4 / 5÷8 / 9÷13

SHADE RANGE

UV/IR

DIN 16

UV/IR PROTECTION

< 0,3 ms

SWITCHING TIME

0,1÷1,0 s

DELAY

SENSITIVITY

POWER SUPPLY

CR2450 Li

REPLACEABLE BATTERIES

LOW BATTERY INDICATOR

g

500

NET WEIGHT

CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		
MSC000305	Maschera autoscurante P950 TURBO	P950 TURBO autodarkening welding helmet	110x90 mm	6
MSC000325	Maschera autoscurante P950 TURBO (BULK 25 PZ)	P950 TURBO auto-darkening welding helmet (BULK 25 PCS)	110x90 mm	25
LVE000230	Lastrina di protezione interna (5 pz.)	Internal protection plate (5 pcs)	100X63,5X1 mm	1
LVE000231	Lastrina di protezione esterna (10 pz.)	External protection plate (10 pcs)	115X104X1 mm	1
VCE000019	Crociera	Headgear		1

PROTECTION

MASCHERE AUTOSCURANTI / AUTO-DARKENING HELMETS

P850



CE EN175
EN379



IT

P850 è la maschera autoscurante entrylevel della gamma di Sacit®; perfetta per chi desidera un prodotto economico, affidabile e dal design accattivante.

La maschera dispone di due sensori per l'oscuramento e regolazione esterna del grado DIN.

Dotata del sistema True Color, che garantisce una visione nitida e chiara, consente all'operatore di distinguere facilmente gli oggetti nell'area di lavoro e affaticare meno la vista.

Idonea per utilizzo nei processi MIG (GMAW), ELETTRODO, OXYGAS e MOLATURA (GRIND).

EN

P850 is the auto-darkening entry-level helmet of the Sacit® range; perfect for those who want an affordable, reliable product with an attractive design. The helmet is provided with two darkening sensors and external regulation of the DIN grade.

Provided with the True Color system, which ensures a clean and clear vision, it enables the operator to distinguish easily the objects in the work area with a lower eye strain.

Suitable for MIG(GMAW), ELECTRODE, OXYGAS and GRINDING processes.



APPLICAZIONI / APPLICATIONS



MIG (GMAW)



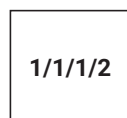
SMAW



OXYGAS

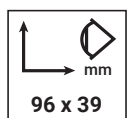


GRINDING



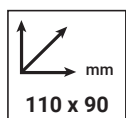
1/1/1/2

OPTICAL CLASS



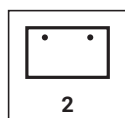
96 x 39

VIEWING AREA



110 x 90

FILTER DIMENSIONS



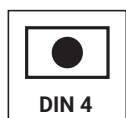
2

SENSORS



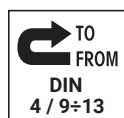
INTERNAL / EXT. DIN

CONTROLS



DIN 4

LIGHT STATE



TO FROM
DIN
4 / 9÷13

SHADE RANGE



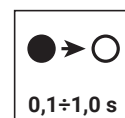
UV/IR
DIN 16

UV/IR PROTECTION



< 0,3 ms

SWITCHING TIME



0,1÷1,0 s

DELAY



SENSITIVITY



E

POWER SUPPLY

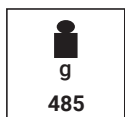


CR2032 Li

REPLACEABLE BATTERIES



LOW BATTERY INDICATOR



g
485

NET WEIGHT

CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		
MSC000302	Maschera auto oscurante P850	P850 autodarkening welding helmet	110x90 mm	6
MSC000322	Maschera auto oscurante P850 (BULK 25 PZ)	P850 autodarkening welding helmet (BULK 25 PCS)	110x90 mm	25
LVE000228	Lastrina di protezione interna (5 pz.)	Internal protection plate (5 pcs)	102X42X1 mm	1
LVE000231	Lastrina di protezione esterna (10 pz.)	External protection plate (10 pcs)	115X104X1 mm	1
VCE000019	Crociera	Headgear		1

800 R HP



CE EN175

IT

Maschera in fibra compressa ad alta resistenza, fornita con testiera smontata mod.691, completa di banda antisudore in spugna sostituibile, 3 fermi di posizionamento e blocco in alto.

EN

High-strength pressed fiber helmet, supplied with headgear (item 691, not assembled). The headgear is complete of replaceable sponge sweatband and can be adjusted in 3 positions and high lock.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000218	800 R HP maschera in fibra compressa	800 R HP fiber welding helmet	240x320x185 mm	320 g	75x98 mm	10
MSC000224	800 R HP maschera in fibra compressa	800 R HP fiber welding helmet	240x320x185 mm	320 g	90x110 mm	10

S 700



CE EN175

IT

Maschera a casco in materiale termoplastico caricato con fibra di vetro, per la saldatura ad arco elettrico. Colore nero. Completa di poggiatesta mod.691.

EN

Glass fibre-reinforced thermoplastic material welding helmet. Black colour. 691 headgear included.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000211	S 700 maschera a casco in polipropilene	S 700 polypropylene welding helmet	200x340x175 mm	327 g	75x98 mm	20
MSC000166	S 700 maschera a casco in polipropilene	S 700 polypropylene welding helmet	200x340x175 mm	307 g	50x108 mm	20
MSC000205	S 700 maschera a casco in polipropilene	S 700 polypropylene welding helmet	200x340x175 mm	327 g	90x110 mm	20

S 700-R



CE EN175

IT

Maschera a casco in materiale termoplastico caricato con fibra di vetro, per la saldatura ad arco elettrico, con telaio esterno ribaltabile. Colore nero.
Completa di poggiatesta 691.

EN

Glass fiber-reinforced thermoplastic material welding helmet with flip-up mechanism. Black color.
691 head gear included.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000212	S 700-R maschera a casco in polipropilene con ribaltina	S 700-R flip-up welding helmet - polypropilene - black	200x340x175 mm	412 g	75x98 mm	20
MSC000190	S 700-R maschera a casco in polipropilene con ribaltina	S 700-R flip-up welding helmet - polypropilene - black	200x340x175 mm	388 g	50x108 mm	20
MSC000213	S 700-R maschera a casco in polipropilene con ribaltina	S 700-R flip-up welding helmet - polypropilene - black	200x340x175 mm	396 g	90x110 mm	20

S 800



CE EN175

IT

Maschera a casco in materiale termoplastico caricato con speciali fibre di vetro ad elevata resistenza termica e meccanica. Colore rosso.
Completa di poggiatesta mod.691.

EN

Glass fiber-reinforced thermoplastic material welding helmet. High thermal and mechanical resistance. Red colour. 691 headgear included.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000214	S 800 maschera a casco in polipropilene	S 800 polypropilene welding helmet - red	200x340x175 mm	317 g	75x98 mm	20
MSC000198	S 800 maschera a casco in polipropilene	S 800 polypropilene welding helmet - red	200x340x175 mm	367 g	50x108 mm	20
MSC000215	S 800 maschera a casco in polipropilene	S 800 welding helmet - red	200x340x175 mm	307 g	90x110 mm	20

S 800-R



CE EN175

IT

Maschera a casco in materiale termoplastico caricato con speciali fibre di vetro ad elevata resistenza termica e meccanica, finestrilla porta filtri ribaltabile. Colore rosso. Completa di poggiatesta mod.691.

EN

Glass fiber-reinforced thermoplastic material welding helmet. High thermal and mechanical resistance. Red colour. Flip-up mechanism. 691 headgear included.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000216	S 800-R maschera a casco in polipropilene con ribaltina	S 800-R flip-up welding helmet - polypropilene - red	200x340x175 mm	397 g	75x98 mm	20
MSC000199	S 800-R maschera a casco in polipropilene con ribaltina	S 800-R flip-up welding helmet - polypropilene - red	200x340x175 mm	377 g	50x108 mm	20
MSC000217	S 800-R maschera a casco in polipropilene con ribaltina	S 800-R flip-up welding helmet - polypropilene - red	200x340x175 mm	392 g	90x110 mm	20

691



NO PPE - NO DPI

IT

Crociera in materiale termoplastico, con banda antisudore in spugna sostituibile, regolazione della circonferenza con cremagliera, regolazione in altezza con bottoni, completa di fermo di posizionamento e blocco in alzata.

EN

Thermoplastic material headgear with replaceable sponge sweatband. Adjustable circumference and complete individual adjustment to ensure great field vision, comfort and protection.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		
VCE000691	Crociera tipo 691	691 ergonomic headgear	97 g	1

696



NO PPE - NO DPI

IT

Fascia antisudore con chiusura in velcro universale, si può applicare su qualsiasi testiera e non necessita di ganci di ancoraggio.

EN

Universal replacement sponge sweatband, with velcro fastening. It is suitable for any headgear. No hooks needed.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
VCE000690	Fascia Antisudore 696 nera (5 pz.)	696 black sweat band (5 pcs)	1

PRO 600



NO PPE - NO DPI

IT

Protezione in pelle aggiuntiva per maschere e schermi, dove si voglia aumentare il livello di protezione contro le radiazioni da saldatura. Il fissaggio avviene con velcro autodesivo.

EN

Leather bib additional protection for shields and helmets, to be used for a better protection against welding radiations. Fastening with velcro.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	
F10600P	PRO 600 pettorina in crosta con Velcro	PRO 600 crust leather bib with Velcro	100 g	1

PROTECTION

SCHERMI FACCIALI / FACIAL SHIELDS

CREY 72



CE EN175

IT

Schermo facciale in pelle fiore bovino aderente al volto, ottima protezione del volto, collo e orecchie. Sovrapponibile su occhiali da vista. Compatibile con vetri di ricambio 51x108 mm.

EN

Full cow grain leather facial shield, excellent protection of face and ears. It can be wear over eyeglasses. Compatible spare lenses: 51x108 mm.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
F10672	CREY 72 schermo pelle fiore con berretto copritesta - Din5	CREY 70 grain leather shield with cap - Din5	450x500 mm	355 g	51x108 mm	1

CREY 70



CE EN175

IT

Schermo facciale in pelle fiore bovino aderente al volto, ottima protezione del volto, collo e orecchie. Sovrapponibile su occhiali da vista.

EN

Full cow grain leather facial shield, excellent protection of face and ears. It can be wear on eyeglasses.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
F10670	CREY 70 schermo pelle fiore con berretto copritesta - Din5 Ø 50	CREY 70 grain leather shield with cap - Din5 Ø 50	450x500 mm	355 g	Ø 50	1

PROTECTION SCHERMI A MANO / HAND SHIELDS

S 301



CE EN175

IT

Schermo a mano in materiale termoindurente caricato con speciali fibre di vetro. Materiale non infuammabile e buona resistenza meccanica.

EN

Glass fiber-reinforced thermosetting material handshield. Fireproof material with mechanical resistance.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000003	S 301 schermo curvo in fibra di vetro	S 301 curve fiber glass hand shield	250x400x115 mm	520 g	75x98 mm	10
MSC000007	S 301 schermo curvo in fibra di vetro	S 301 curve fiber glass hand shield	250x400x115 mm	520 g	50x108 mm	10
MSC000009	S 301 schermo curvo in fibra di vetro	S 301 curve fiber glass hand shield	250x400x115 mm	520 g	90x110 mm	10

501



CE EN175

IT

Schermo piano a mano in materiale termoplastico, impugnatura ad aggancio rapido.

EN

Thermoplastic material handshield. Quick-coupling handle.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000037	501 schermo piano in polipropilene	501 polypropylene hand shield	250x385x100 mm	315 g	75x98 mm	25
MSC000041	501 schermo piano in polipropilene	501 polypropylene hand shield	250x385x100 mm	315 g	50x108 mm	25
MSC000045	501 schermo piano in polipropilene	501 polypropylene hand shield	250x385x100 mm	315 g	90x110 mm	25

PROTECTION SCHERMI A MANO / HAND SHIELDS

551

IT

Ampio schermo curvo a mano, in materiale termoplastico e impugnatura ad aggancio rapido.

EN

Thermoplastic material curved handshield. Quick-coupling handle.



CE EN175



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000051	551 schermo curvo rinforzato polipropilene	551 reinforced curve polypropylene hand shield	275x480x115 mm	380 g	75x98 mm	10
MSC000052	551 schermo curvo rinforzato polipropilene	551 reinforced curve polypropylene hand shield	275x480x115 mm	380 g	90x110 mm	10

601 AG

IT

Schermo piano in fibra compressa con ampi ripari laterali. L'impugnatura fa corpo unico con il telaio porta lastre rendendo lo schermo molto solido. Fornito smontato.

EN

Pressed-fiber handshield with large side shields. The handle and the glass frame are one single piece, making the shield very solid. Product is supplied unassembled.



CE EN175



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
F10003	601 AG, schermo piano in fi bra compressa	601 AG fi ber hand shield	255x378x75 mm	260 g	75x98 mm	20

PROTECTION
SCHERMI A MANO / HAND SHIELDS

601 HP

IT

Schermo piano a mano in fibra compressa ad alta resistenza. Viene fornito con l'impugnatura smontata.

EN

High-strength pressed-fiber handshield. Supplied with unassembled handle.



CE EN175



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000032	601 HP schermo piano in fibra compressa	601 HP fiber handshield	220x375x85 mm	235 g	75x98 mm	20
MSC000034	601 HP schermo piano in fibra compressa	601 HP fiber handshield	220x375x85 mm	235 g	90x110 mm	20

701

IT

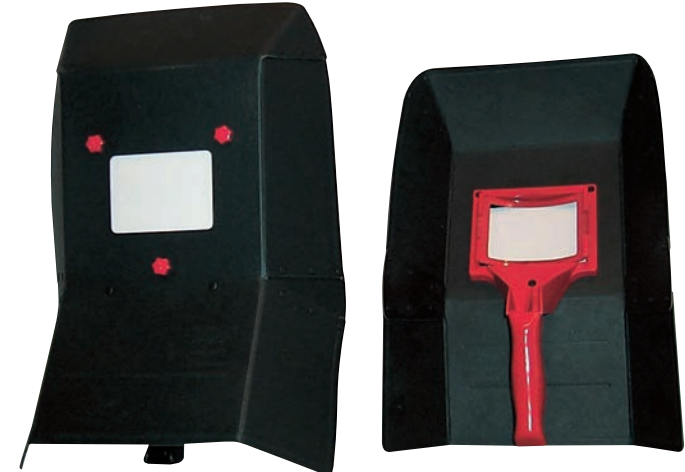
Schermo piano in fibra compressa. L'impugnatura fa corpo unico con il telaio porta lastrine rendendo lo schermo molto solido. Fornito smontato.

EN

Curved pressed fiber handshield. Handle and glass frame are one single piece, making the shield very solid. Product is supplied unassembled.



CE EN175



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
F10403	701 schermo curvo in fibra compressa	701 curved fiber handshield	260x390x81 mm	300 g	75x98 mm	20

PROTECTION
SCHERMI A MANO / HAND SHIELDS

701 TF

IT

Schermo in fibra curvo con aggiunta di rinforzo, l'impugnatura fa corpo unico con il telaio porta lastrine rendendo lo schermo molto solido. Prodotto fornito smontato.

EN

Curved and reinforced pressed fiber handshield. The handle and the glass frame are one single piece, making the screen very solid. Product is supplied unassembled. Product is supplied disassembled.



CE EN175



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
F10405	701 TF schermo curvo in fibra compressa, rinforzato	701 TF reinforced curved fiber handshield	260x390x81 mm	320 g	75x98 mm	20

801R HP

IT

Schermo curvo a mano in fibra compressa ad alta resistenza con ampi ripari laterali. Rinforzo interno parafulmi e fili a spirale portafiltri esterni. L'impugnatura viene fornita montata con aggancio al rinforzo rendendo lo schermo molto solido.

EN

High-strength pressed-fiber handshield with large side-shields. The internal reinforcement works also as protection against smokes. Practical external window for filters. The handle is mounted to the reinforcement making the shield very solid.



CE EN175



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000035	801R HP schermo curvo in fibra compressa, rinforzato	801R HP reinforced curved fiber hand shield	220x385x85 mm	320 g	75x98 mm	20
MSC000036	801R HP schermo curvo in fibra compressa, rinforzato	801R HP reinforced curved fiber hand shield	220x385x85 mm	320 g	90x110 mm	20

802R



CE EN175

IT

Schermo in fibra compressa ad alta resistenza, con angolatura molto accentuata, profondi ripari laterali per una protezione maggiore e più avvolgente. Finestra portafiltri esterna. L'impugnatura viene fornita montata con aggancio al rinforzo rendendo lo schermo molto solido.

EN

High-strength pressed-fiber handshield with large and wide-angle side shields for a better surrounding protection. Internal reinforcement and practical external window for filters. The handle is mounted to the reinforcement making the shield very solid.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000031	802R schermo curvo in fibra compressa, rinforzato	802R reinforced curved fiber handshield	310x400x175 mm	365 g	75x98 mm	10

805R



CE EN175

IT

Schermo in fibra compressa ad alta resistenza, con angolatura molto accentuata per una protezione più avvolgente, rinforzo interno e fi nestrella portafiltri esterna. L'impugnatura viene fornita montata con aggancio al rinforzo rendendo lo schermo molto solido.

EN

High-strength pressed-fiber handshield with wide-angle side shields for a better surrounding protection. Internal reinforcement and practical external window for filters. The handle is mounted to the reinforcement making the screen very solid.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
MSC000029	805R schermo curvo in fibra compressa, rinforzato	805R reinforced curved fiber handshield	290x400x170 mm	305 g	75x98 mm	10

PROTECTION SCHERMI A MANO / HAND SHIELDS

901 GA



MAXI

CE EN175

IT

Schermo in fibra curvo con ampi ripari laterali, rinforzo intermedio e fi nestrella portafi ltri interna. L'impugnatura viene fornita montata con aggancio al rinforzo rendendo lo schermo molto solido.

EN

Fiber handshield with large side shields, reinforcement and inner frame. The handle is mounted to the reinforcement making the shield very solid.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
F10440.1	901 GA schermo maxi curvo in fibra compressa, rinforzato	901 GA maxi reinforced curved fiber hand shield	300x460x130 mm	300 g	75x98 mm	12
F10440.2	901 GA schermo maxi curvo in fibra compressa, rinforzato	901 GA maxi reinforced curved fiber hand shield	300x460x130 mm	300 g	90x110 mm	12

901 TF



CE EN175

IT

Schermo in fibra curvo con ampi ripari laterali, rinforzo intermedio e fi nestrella portafi ltri interna. L'impugnatura viene fornita montata con aggancio al rinforzo rendendo lo schermo molto solido. Aggiunto inserto in pelle crosta per una maggiore protezione.

EN

Fiber handshield with large side shields, reinforcement and inner frame. The handle is mounted to the reinforcement making the shield very solid. Split leather bib included, for a better protection.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION			
MSC000089	901 TF schermo maxi curvo in fibra compressa, rinforzato, con petterina	901 TF maxi reinforced curved fiber hand shield with bib	440x520x126 mm	75x98 mm	5

PROVISO 1-2



IT

Visiera con calotta di sostegno per la protezione della fronte, testa e occhi, mentoniera per la protezione di parte del collo. Con crociera di sostegno mod. 691 con fascia antisudore, tre fermi di posizionamento e blocco in alzata.

PROVISO 1 è completa di parte ottica in policarbonato resistente agli urti e al calore. PROVISO 2 è completa di parte ottica in propionato di cellulosa resistente agli urti e al calore e con trattamento antigraffio esterno e antiappannante interno.

EN

Visor with headgear for protection of brow, head, eyes and chin for the protection of part of neck.

Headgear is mod. 691, incl. sweatband and tilt angle adjustable in 3 positions.

PROVISO 1 features polycarbonate optical part, resistant to impacts and heat.

PROVISO 2 features cellulose propionate optical part, resistant to impacts and heat and with external anti-scratch treatment and internal anti-fog treatment.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
VCE000043	Visiera PROVISO 1 in policarbonato + Croc. 691	PROVISO 1 Polycarbonate visor + 691 Headgear	240x325x195 mm	408 g		10
SPL000293	Ricambio Ottico PROVISO 1	Optical part for PROVISO 2	500x230 mm	180 g	1 mm	5

ECO



IT

Visiera con calottina di sostegno per la protezione della fronte, parte della testa e occhi, completa di crociera mod. 691 con fascia antisudore. Parte ottica in policarbonato resistente agli urti e al calore.

EN

Visor with headgear for protection of brow, head, eyes and chin for the protection of part of neck.

Headgear is mod. 691, incl. Sweatband. Tilt angle adjustable in 3 positions. Polycarbonate optical part, resistant to impacts and heat.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
VCE000042	Visiera ECO + crociera 691	ECO visor + 691 headgear	200x280 mm	167 g		10
SPL000168	Ricambio ottico in policarbonato per visiera ECO	Polycarbonate optical part for ECO visor	300x200 mm	80 g	1 mm	10

PROTECTION VISIERE / VISORS

SL



CE EN166

IT

Semicalotta porta schermi ottici con testiera, fascia antisudore assemblata, regolazione della circonferenza con cremagliera e tre fermi di posizionamento.

EN

Half cap for optical screen with headgear, sweatband, tightening adjustment and tilt angle adjustable in 3 positions.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
F10902	SL semicalotta (Schermo Ottico non incluso)	SL half cap (Optical screen is not included)	200x90 mm	148 g		10
F10911	Schermo Ottico Policarbonato	Optical Screen Polycarbonate	300x200 mm	80 g	1 mm	1
F10912.1	Schermo Ottico Policarbonato	Optical Screen Polycarbonate	395x200 mm	87 g	1 mm	1
F10912.2	Schermo Ottico Policarbonato	Optical Screen Polycarbonate	395x200 mm	177 g	2 mm	1
F10918.5	Schermo Ottico Verde Din 5	Optical Screen Green Din 5	395x200 mm	177 g	2 mm	1

BEL



CE EN166
EN175

IT

Supporto visiera adattabile per elmetti di protezione, come supporto degli schermi ottici serie SL.

EN

Adjustable visor holder compatible with protection helmets (hard hats), as a support of the series SL optical screens.



Hard hat is not included.
Elmetto non incluso.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
F10908	BEL supporto visiera per elmetti e schermi ottici	BEL visor holder for helmets and shields	200x200 mm	214 g		1
F10911	Schermo Ottico Policarbonato	Optical Screen Polycarbonate	300x200 mm	80 g	1 mm	1
F10912.1	Schermo Ottico Policarbonato	Optical Screen Polycarbonate	395x200 mm	87 g	1 mm	1
F10912.2	Schermo Ottico Policarbonato	Optical Screen Polycarbonate	395x200 mm	177 g	2 mm	1
F10918.5	Schermo Ottico Verde Din 5	Optical Screen Green Din 5	395x200 mm	177 g	2 mm	1



317N



IT

Occhiale a stanghetta con lenti bombate e ripari laterali.
Protezione saldatura con lenti verdi vetro DIN 5.
Protezione lenti incolore vetro temperato o policarbonato Carborock.

EN

Spectacle with convex lenses and side-shields.
Welding protection green DIN 5 glass lenses.
Safety protection clear tempered glass or Carborock polycarbonate lenses.

CE

EN175	OCC000175
EN166	OCC000170
EN166	OCC000187



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓		COLOR	
OCC000175	Occhiale 317N lenti vetro DIN 5	317N welding spectacles with DIN 5 glass lenses	75 g	DIN 5		10
OCC000170	Occhiale 317N lenti vetro temperato	317N safety spectacles with tempered glass lenses	68 g			10
OCC000187	Occhiale 317N lenti policarbonato Carborock	317N safety spectacles with Carborock polycarbonate lenses	50 g			10

PROTECTION OCCHIALI / SPECTACLES

983



CE EN166

IT

Occhiale monolente, leggero con linea avvolgente, ottimo per l'uso sotto le maschere per saldatura. Lente trasparente policarbonato per la protezione da impatti meccanici.

EN

Light wrap-around safety spectacles, ideal for use under welding helmets. Clear polycarbonate single lens for protection against mechanical impacts; grey polycarbonate lens for protection against sunlight and glares.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	COLOR	
F10983	Occhiale 983 lenti policarbonato incolore	983 safety spectacles with clear polycarbonate lenses	25 g		12

978



CE EN166

IT

Occhiale monolente con protezioni laterali incorporate e astine ergonomiche. Lente trasparente in policarbonato per la protezione da impatti meccanici, raggi solari e abbagliamento.

EN

Single lens spectacles with side shields and ergonomic temples. Clear polycarbonate lens for protection against mechanical impacts, sunlight and glare.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	COLOR	
F10978P	Occhiale 978 monolente policarbonato incolore	978 safety spectacles with polycarbonate clear lenses	29 g		12

PROTECTION MASCHERINE / GOGGLES

976



EN166	F10976
EN175	F10976.5

IT

Occhiale monolente con astine regolabili, foro per cordino e protezioni laterali incorporate. Lente trasparente policarbonato per la protezione da impatti meccanici.

EN

Single lens spectacles, hole for cord, and side protection. Polycarbonate clear lens for protection from mechanical impacts.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	☐●	COLOR	📦
F10976	Occhiale 976 monolente policarbonato incolore	976 safety spectacles with clear polycarbonate lens	34 g		☐	12
F10976.5	Occhiale 976 monolente policarbonato DIN 5	976-safety spectacles with green polycarbonate DIN 5 lenses	34 g	DIN 5	■	10

990



EN166	F10990
EN175	F10990.5

IT

Occhiale monolente, areazione nelle protezioni laterali, foro per cordino, sovrapponibile su occhiali da vista. Lente trasparente policarbonato per la protezione da impatti meccanici.

EN

Single lens spectacles, with lateral ventilation, hole for cord, stackable on eyeglasses. Transparent polycarbonate lens for protection from mechanical impacts.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	☐●	COLOR	📦
F10990	Occhiale monopeczo 990 lente policarbonato	990 safety spectacles with clear polycarbonate single lens	40 g		☐	12
F10990.5	Occhiale monopeczo 990-V lente policarbonato verde - DIN 5	990-V safety spectacles with green polycarbonate single lens - DIN 5	40 g	DIN 5	■	10

ULTRAVISION 9301



CE EN166

IT

Occhiale a mascherina con lente trasparente antiappannante e banda elastica regolabile.

EN

Goggle with adjustable elastic band and protection anti-fogging lens.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	↔	COLOR	
OCC000210	Mascherina ULTRAVISION 9301	ULTRAVISION 9301 goggle	130 g		☐	5
LVE000183	Ricambio ottico per ULTRAVISION 9301	ULTRAVISION 9301 replacement clear lens		1 mm	☐	5

PANAVISION PANAVISION-S



CE EN166

IT

Mascherina in materiale plastico morbido con elastico regolabile.
Disponibile con o senza sifoni.
Protezione lenti piane incolori o antiappannanti.

EN

Soft plastic material goggle with adjustable elastic band.
Available with or without siphones.
Protection plain or anti-fog lenses.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	↔	COLOR	
OCC000038	Mascherina PANAVISION con lente incolore	PANAVISION safety goggle with clear lens	100 g		☐	10
OCC000044	Mascherina PANAVISION con lente incolore antiappannante	PANAVISION safety goggle with antifog clear lens	100 g		☐	10
LVE000007	Lente PANAVISION incolore	PANAVISION clear lens		1 mm	☐	5
LVE000008	Lente PANAVISION incolore antiappannante	PANAVISION antifog clear Lens		1 mm	☐	5

CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	↔	COLOR	
OCC000052	Mascherina PANAVISION-S con sifoni - lente incolore antiappannante	PANAVISION-S safety goggle with siphons and antifog clear lenses	108 g		☐	10
LVE000008	Lente PANAVISION incolore antiappannante	PANAVISION antifog clear Lens		1 mm	☐	5

SPARTA



EN166	OCC000085
EN175	OCC000095

IT

Mascherina in materiale plastico morbido, con elastico regolabile.
Protezione lenti piane in vetro temperato o lenti bombate in policarbonato Carborock.
Protezione saldatura lenti in vetro DIN 5.

EN

Soft material goggle with adjustable elastic band.
Safety protection plane tempered glass lenses or convex Carborock polycarbonate lenses.
Welding protection DIN 5 glass lenses.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	☐	↔	COLOR	📦
OCC000085	Mascherina SPARTA con lenti in policarbonato Carborock	SPARTA safety goggles with Carborock polycarbonate lenses	80 g		Ø 50 mm	☐	10
OCC000095	Mascherina SPARTA con lenti vetro DIN 5	SPARTA welding goggles with DIN 5 glass lenses	89 g	DIN 5	Ø 50 mm	■	10

ATENE



EN175

IT

Occhiale in materiale plastico, elastico regolabile.
Protezione saldatura lenti verdi DIN 5.

EN

Plastic material goggles with adjustable elastic band.
Protection welding DIN 5 green lenses.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	☐	↔	COLOR	📦
OCC000113	Occhiale ATENE con lenti vetro DIN 5	ATENE welding goggles with DIN 5 glass lenses	100 g	DIN 5	Ø 50 mm	■	10

MONTREAL



CE EN166
EN175

IT

Mascherina in materiale plastico morbido con elastico regolabile.
Telaio porta lenti in policarbonato con dispositivo ribaltabile.
Protezione saldatura lenti verdi DIN 5.
Protezione interna lenti incolore Carborock.

EN

Soft plastic material goggles with adjustable elastic band. Polycarbonate glass-holder with ip-up system.
Protection welding DIN 5 green lenses.
Internal protection clear Carborock lenses.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	☐	↔	COLOR	📦
OCC000062	Mascherina MONTREAL policarbonato Carborock / vetro DIN 5	MONTREAL welding goggles with Carborock polycarbonate / DIN 5 glass lenses	175 g	DIN 5	Ø 50 mm	■	10

ADLER



CE

EN166	OCC000008
EN166	OCC000004
EN175	OCC000011

IT

Occhiale in alluminio con elastico regolabile.
Protezione lenti piane in vetro temperato o lenti bombate in policarbonato Carborock.
Protezione saldatura lenti in vetro DIN 5.

EN

Aluminium goggles with adjustable elastic band.
Safety protection plane tempered glass lenses or convex Carborock polycarbonate lenses.
Welding protection DIN 5 glass lenses.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↓	☐	↔	COLOR	📦
OCC000008	Occhiale ADLER con lenti in vetro temperato	ADLER safety goggles with clear tempered glass lenses	72 g		Ø 50 mm	☐	10
OCC000004	Occhiale ADLER con lenti in policarbonato Carborock	ADLER safety goggles with Carborock polycarbonate lenses	57 g		Ø 50 mm	☐	10
OCC000011	Occhiale ADLER con lenti in vetro DIN 5	ADLER welding goggles with DIN 5 glass lenses	72 g	DIN 5	Ø 50 mm	■	10

	IT	EN
LENS-317N	Lenti incolore bombate e sagomate in carborock, policarbonato antigraffio o temperate.	Clear convex lenses. Carborock, antiscratch polycarbonate or tempered.



CE EN166



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
LVE000014	Coppia lenti sagomate LENS-317N policarbonato Carborock	LENS-317N convex Carborock polycarbonate lenses (Pair)	25
LVE000021	Coppia lenti sagomate incolore antigraffio LENS-317N	LENS-317N clear convex antiscratch lenses (Pair)	25
LVE000018	Coppia lenti sagomate LENS-317N vetro temperato	LENS-317N tempered glass convex lenses (Pair)	25

	IT	EN
LENS-317V	Lenti inattiniche temperate bombate e sagomate verdi.	Adiaticinic green tempered convex lenses



CE EN169



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		
LVE000063	Coppia lenti sagomate LENS-317V vetro DIN 5	LENS-317N convex DIN 5 glass lenses (Pair)	DIN 5	25

LUX-LENS



EN166	LVE000011
EN169	LVE000054

IT

Lenti ricambio inattiniche o trasparenti Ø50x3 mm per occhiali SACIT.

EN

Adiactinic and clear spare lenses Ø50x3 mm, for SACIT goggles.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				COLOR	
LVE000011	LUX-LENS coppia lenti incolore in vetro temperato	LUX-LENS clear tempered glass lenses (Pair)		Ø 50 mm	3 mm		25
LVE000054	LUX-LENS coppia lenti in vetro DIN 5	LUX-LENS DIN 5 glass lenses (Pair)	DIN 5	Ø 50 mm	3 mm		25

BASIC-LENS



EN169

IT

Lenti inattiniche Ø50x3 mm, per i più diffusi occhiali di saldatura.

EN

Adiactinic and clear spare lenses Ø50x3 mm, for SACIT goggles.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				COLOR	
LVC000052	BASIC LENS coppia lenti inattiniche rotonde Ø 50 mm DIN 10	BASIC-LENS adiactinic Ø 50 mm lenses (Pair) DIN 10	DIN 10	Ø 50 mm	3 mm		25
LVC000053	BASIC LENS coppia lenti inattiniche rotonde Ø 50 mm DIN 11	BASIC-LENS adiactinic Ø 50 mm lens (Pair) DIN 11	DIN 11	Ø 50 mm	3 mm		25

PROLUX 39



CE EN166

IT

Lastrina piana antiscorie in materiale plastico per la protezione del vetro inattinico.

EN

Clear plastic material anti-spatter plate for the protection of the welding glass.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION			
LVE000073	PROLUX39 lastrina incolore - antiscoria	PROLUX39 clear synthetic plate - antispatter	75x98 mm	1,9 mm	100
LVE000074	PROLUX39 lastrina incolore - antiscoria	PROLUX39 clear synthetic plate - antispatter	50x105 mm	1,9 mm	100
LVE000075	PROLUX39 lastrina incolore - antiscoria	PROLUX39 clear synthetic plate - antispatter	90x110 mm	1,9 mm	100

BASIC PLATE PC



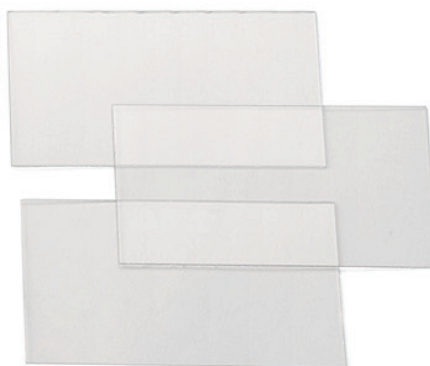
CE EN166

IT

Lastrine di ricambio in policarbonato per le più diffuse maschere di saldatura. Spessore 1 mm.

EN

Replacement polycarbonate protection plates, for the most common welding helmets, 1 mm thickness.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION			
LVC000075	BASIC-PLATE-PC lastrina policarbonato (10 Pz.)	BASIC-PLATE-PC polycarbonate plate (10 pcs.)	97x110 mm	1 mm	1
LVC000076	BASIC-PLATE-PC lastrina policarbonato esterna (10 Pz.)	BASIC-PLATE-PC outer plate (10 pcs.)	100x120 mm	1 mm	1
LVC000077	BASIC-PLATE-PC lastrina policarbonato esterna (10 Pz.)	BASIC-PLATE-PC outer plate(10 pcs.)	114x134 mm	1 mm	1

LUX-CLEAR

IT

Lastrina piana in vetro trasparente per la protezione del vetro inattinico.

EN

Clear glass for protection of the welding glass.



CE EN166



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION			
LVE000033	LUX CLEAR lastrina vetro incolore	LUX CLEAR glass plate	75x98 mm	2 mm	100
LVE000037	LUX CLEAR lastrina vetro incolore	LUX CLEAR glass plate	50x105 mm	2 mm	100
LVE000041	LUX CLEAR lastrina vetro incolore	LUX CLEAR glass plate	90x110 mm	2 mm	100

IT

Vetro trasparente spessore 2 mm per la protezione del vetro inattinico.

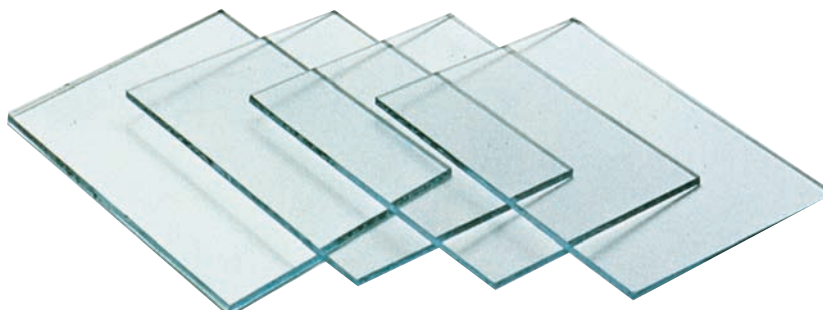
EN

2 mm thick clear glass for the protection of the welding glass.

BASIC-GLASS



CE EN166



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION			
LVC000022	BASIC GLASS Vetro trasparente	Clear BASIC GLASS	75x98 mm	2 mm	100
LVC000046	BASIC GLASS Vetro trasparente	Clear BASIC GLASS	50x105 mm	2 mm	100
LVC000023	BASIC GLASS Vetro trasparente	Clear BASIC GLASS	90x110 mm	2 mm	100
LVC000604	BASIC GLASS Vetro trasparente	Clear BASIC GLASS	200x300 mm	2 mm	10

LUX-ADC

IT

Vetri inattinici per maschere di saldatura.

EN

Green glasses for welding helmets.



CE EN169



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
LVE000163	LUX-ADC Vetro inattinico 75X98	LUX-ADC adiactinic glass 75X98	DIN 9	75x98 mm	3 mm	100
LVE000165	LUX-ADC Vetro inattinico 75X98	LUX-ADC adiactinic glass 75X98	DIN 10	75x98 mm	3 mm	100
LVE000168	LUX-ADC Vetro inattinico 75X98	LUX-ADC adiactinic glass 75X98	DIN 11	75x98 mm	3 mm	100
LVE000170	LUX-ADC Vetro inattinico 75X98	LUX-ADC adiactinic glass 75X98	DIN 12	75x98 mm	3 mm	100
LVE000172	LUX-ADC Vetro inattinico 75X98	LUX-ADC adiactinic glass 75X98	DIN 13	75x98 mm	3 mm	100
LVE000080	LUX-ADC Vetro inattinico 50X105	LUX-ADC adiactinic glass 50X105	DIN 9	50x105 mm	3 mm	100
LVE000081	LUX-ADC Vetro inattinico 50X105	LUX-ADC adiactinic glass 50X105	DIN 10	50x105 mm	3 mm	100
LVE000082	LUX-ADC Vetro inattinico 50X105	LUX-ADC adiactinic glass 50X105	DIN 11	50x105 mm	3 mm	100
LVE000083	LUX-ADC Vetro inattinico 50X105	LUX-ADC adiactinic glass 50X105	DIN 12	50x105 mm	3 mm	100
LVE000084	LUX-ADC Vetro inattinico 50X105	LUX-ADC adiactinic glass 50X105	DIN 13	50x105 mm	3 mm	100
LVE000097	LUX-ADC Vetro inattinico 90X110	LUX-ADC adiactinic glass 90X110	DIN 9	90x110 mm	3 mm	100
LVE000099	LUX-ADC Vetro inattinico 90X110	LUX-ADC adiactinic glass 90X110	DIN 10	90x110 mm	3 mm	100
LVE000101	LUX-ADC Vetro inattinico 90X110	LUX-ADC adiactinic glass 90X110	DIN 11	90x110 mm	3 mm	100
LVE000103	LUX-ADC Vetro inattinico 90X110	LUX-ADC adiactinic glass 90X110	DIN 12	90x110 mm	3 mm	100
LVE000104	LUX-ADC Vetro inattinico 90X110	LUX-ADC adiactinic glass 90X110	DIN 13	90x110 mm	3 mm	100

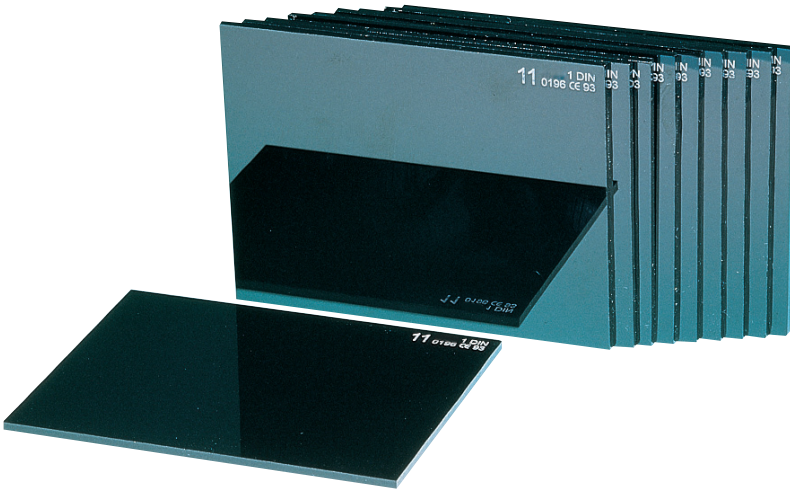
IT
Vetro inattinico spessore 3 mm.

EN
3 mm thick adiactinic green glasses.

BASIC-ADC



CE EN169



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
LVC000001	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 9	75x98 mm	3 mm	100
LVC000002	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 10	75x98 mm	3 mm	100
LVC000003	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 11	75x98 mm	3 mm	100
LVC000004	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 12	75x98 mm	3 mm	100
LVC000005	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 13	75x98 mm	3 mm	100
LVC000085	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 9	50x105 mm	3 mm	100
LVC000086	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 10	50x105 mm	3 mm	100
LVC000087	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 11	50x105 mm	3 mm	100
LVC000088	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 12	50x105 mm	3 mm	100
LVC000089	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 13	50x105 mm	3 mm	100
LVC000007	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 9	90x110 mm	3 mm	100
LVC000008	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 10	90x110 mm	3 mm	100
LVC000009	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 11	90x110 mm	3 mm	100
LVC000010	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 12	90x110 mm	3 mm	100
LVC000011	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 13	90x110 mm	3 mm	100
LVC000601	BASIC-PROTECT Vetro inattinico	BASIC-PROTECT adiactinic glass	DIN 11	300x200 mm	3 mm	100

LUX-GOLD



CE EN169

IT

Vetri inattinici per maschere di saldatura con
superficie specchiata colore oro.

EN

Green glasses for welding helmets with
mirrored golden surface.

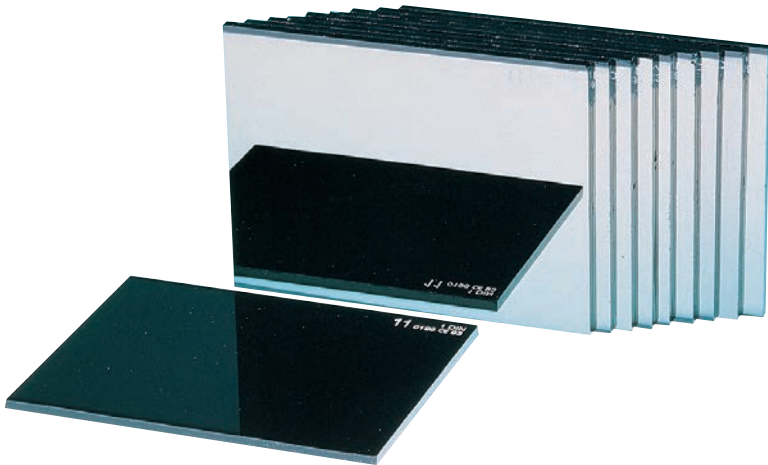


CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
LVE000128	LUX-GOLD Vetro specchiato 75X98	LUX-GOLD mirrored glass 75X98	DIN 9	75x98 mm	3 mm	100
LVE000129	LUX-GOLD Vetro specchiato 75X98	LUX-GOLD mirrored glass 75X98	DIN 10	75x98 mm	3 mm	100
LVE000131	LUX-GOLD Vetro specchiato 75X98	LUX-GOLD mirrored glass 75X98	DIN 11	75x98 mm	3 mm	100
LVE000133	LUX-GOLD Vetro specchiato 75X98	LUX-GOLD mirrored glass 75X98	DIN 12	75x98 mm	3 mm	100
LVE000135	LUX-GOLD Vetro specchiato 75X98	LUX-GOLD mirrored glass 75X98	DIN 13	75x98 mm	3 mm	100

BASIC-CROMO



CE EN169



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION				
LVC000017	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 9	75x98 mm	3 mm	100
LVC000018	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 10	75x98 mm	3 mm	100
LVC000019	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 11	75x98 mm	3 mm	100
LVC000020	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 12	75x98 mm	3 mm	100
LVC000021	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 13	75x98 mm	3 mm	100
LVC000037	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 9	90x110 mm	3 mm	100
LVC000038	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 10	90x110 mm	3 mm	100
LVC000039	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 11	90x110 mm	3 mm	100
LVC000040	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 12	90x110 mm	3 mm	100
LVC000041	BASIC-CROMO Vetro a specchio	BASIC-CROMO mirrored glass	DIN 13	90x110 mm	3 mm	100

JAK-160



CE EN ISO 11611

IT

Giacca in pelle crosta bovina gialla con retro in cotone ignifugo blu, leggera (1,45kg) e confortevole. Maniche con polsini ristretti da bottone, una tasca interna, collo interno in cotone ignifugo e chiusura con velcro. La giacca è dotata di doppia chiusura con bottoni antiscoria e velcro. Cuciture in filato Kevlar®.

EN

Light (1,45 kg) and comfortable yellow split leather jacket with blue fireproof cotton on the back. Sleeves with snap cuff, internal pocket, fireproof cotton inner collar with Velcro closure. Velcro double closure with fastening antispatter buttons. Kevlar® seams.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	
F12160L	JAK-160 Giacca in pelle e cotone ignifugo	JAK- 160 split leather and fireproof cotton jacket	L	1
F12160XL	JAK-160 Giacca in pelle e cotone ignifugo	JAK- 160 split leather and fireproof cotton jacket	XL	1
F12160XXL	JAK-160 Giacca in pelle e cotone ignifugo	JAK- 160 split leather and fireproof cotton jacket	XXL	1

JAK-154



CE EN ISO 11611

IT

Giacca in pelle crosta bovina con collo in pieno fiore. Polsini con elastico, due tasche con patta antiscintilla e doppia chiusura bottoni e velcro. Cuciture in filato Kevlar®.

EN

Split leather jacket with grain leather neck. Sleeves with elastic cuff, two pockets with anti spark flap and double fastening snaps and velcro. Kevlar® seams.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	
F12154L	JAK-154 Giacca in pelle crosta collo fiore	JAK- 154 split/grain leather jacket	L	1
F12154XL	JAK-154 Giacca in pelle crosta collo fiore	JAK- 154 split/grain leather jacket	XL	1
F12154XXL	JAK-154 Giacca in pelle crosta collo fiore	JAK- 154 split/grain leather jacket	XXL	1
F12154XXXL	JAK-154 Giacca in pelle crosta collo fiore	JAK- 154 split/grain leather jacket	XXXL	1

KROZ-110



CE EN ISO 11611



IT

Grebiule in pelle crosta con cuciture doppie e taschino porta utensili, lacci in pelle con ganci automatici.
Cuciture in filato Kevlar®.

BRETELLE IN PELLE
LEATHER HARNESS BELT

EN

Split leather apron with double stitching and pocket for tools, leather laces with automatic hooks.
Kevlar® seams.

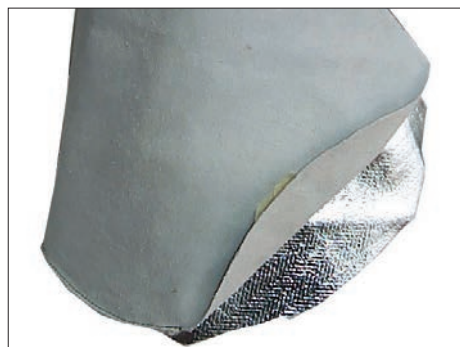


CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	↔	↑↓	📦
F12110L	KROZ-110 Grebiule crosta naturale cm 60X90	KROZ-110 split leather apron 60X90 cm	L	600 mm	900 mm	5
F12110XL	KROZ-110 Grebiule crosta naturale cm 65X110	KROZ-110 split leather apron 65X110 cm	XL	650 mm	1100 mm	5

KROZ-114



CE UNI EN ISO 11611



IT

Grebiule in pelle crosta con ampio rinforzo cucito all'interno, dove internamente è posta un'anima in foglio di alluminio riflettente, lacci in pelle con ganci automatici.
Cuciture in filato Kevlar®.

EN

Split leather apron with large reinforcement and an internal reflective aluminium core, leather laces with automatic hooks.
Kevlar® seams.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	↔	↑↓	📦
F12114L	KROZ-114 Grebiule crosta c/anima in alluminio cm 60X90	KROZ-112 apron with aluminum inside 60X90 cm	L	600 mm	900 mm	5

KROZ-116



CE UNI EN ISO 11611



IT

Grembiule in pelle crosta con ampio rinforzo cucito all'interno, lacci in pelle con ganci automatici.
Cuciture in filato Kevlar®.

EN

Split leather apron with a large internal reinforcement, leather laces with automatic hooks.
Kevlar® seams.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	↔	↑↓	
F12116L	KROZ-116 Grembiule crosta rinforzato cm 60X90	KROZ-116 reinforced split leather apron 60X90 cm	L	600 mm	900 mm	5

KROZ-120



CE EN ISO 11611



IT

Grembiule in pelle crosta marrone con cuciture doppie e taschino porta utensili, lacci in pelle a bretella per un maggior confort con ganci automatici.
Cuciture in filato Kevlar®.

EN

Brown split leather apron with double stitching and pocket for tools, leather harness belt for greater comfort with automatic hooks.
Kevlar® seams.

BRETELLE IN PELLE
LEATHER HARNESS BELT >

< LACCI IN PELLE (A BRETELLA)
LEATHER LACES



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	↔	↑↓	
F12120L	KROZ-120 Grembiule crosta marrone cm 60X90	KROZ-120 brown split leather apron 60X90 cm	L	600 mm	900 mm	5

PROTECTION

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO / PROTECTIVE CLOTHING

TEK-138 / 140

**IT**

TEK-138 : Maniche in pelle crosta bovina.
Chiusura di polsino e avambraccio con elastico.
Cuciture in filato Kevlar®.

TEK-140 : Manica in pelle crosta bovina.
Chiusura polsino e avambraccio con elastico,
con lacci. Cuciture in filato Kevlar®.

EN

TEK - 138 : Split leather sleeves. Cuff and forearm
closure with elastic.
Kevlar® seams.

TEK-140 : Split leather sleeves. Cuff and forearm
closure with elastic; upper laces.
Kevlar® seams.

CE EN ISO 11611

F12138
▼F12140
▼

CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	↔	
F12138	TEK-138 Maniche in pelle crosta e finali elasticizzati	TEK-138 split leather sleeves with elastics	taglia unica/one size	420 mm	5
F12140	TEK-140 Maniche in pelle crosta con allacciatura superiore	TEK-140 split leather sleeves with upper laces	taglia unica/one size	700 mm	5

RUK-132

**IT**

Ghette in pelle crosta bovina. Chiusura laterale con velcro con elastico passa suola.
Cuciture in filato Kevlar®.

EN

Split leather leggings with lateral Velcro
fastening with an elastic which goes under the
shoes.
Kevlar® seams.

CE EN ISO 11611



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	↑	
F12132L	RUK-132 Ghette in pelle crosta cm 30	RUK-132 split leather leggings 30cm	L	300 mm	5
F12132XL	RUK-132 Ghette in pelle crosta cm 40	RUK-132 split leather leggings 40cm	XL	400 mm	5

IT

CAP-63 / 64 / 66

Cuffia in cotone ignifugo di prima qualità, con cucitura perimetrale in fi lato ignifugo. Chiusura anteriore con velcro regolabile. Protegge il capo contro piccole gocce di metallo fuso derivanti da lavori di saldatura.

EN

Fireproof cotton cap with reversed stitching, top-quality cotton, fi reproof seams. Front fastening with adjustable velcro. Protects the head against small drops of molten metal during welding.



CE EN ISO 11611

F12063

F12064

F12066



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	↕	
F12063	CAP-63 cuffia ignifuga	CAP-63 fireproof cap	taglia unica/one size	300 mm	5
F12064	CAP-64 cuffia ignifuga	CAP-64 fireproof cap	taglia unica/one size	300 mm	5
F12066	CAP-66 cuffia ignifuga con protezione collo	CAP-66 fireproof cap with neck protection	taglia unica/one size	350 mm	5

IT

CAP-68 / 69

Cuffia in cotone ignifugo di prima qualità, con cucitura rivoltata in fi lato ignifugo. Chiusura anteriore con velcro. Protegge il capo, collo e spalle contro piccole gocce di metallo fuso derivanti da lavori di saldatura.

EN

Fireproof cotton cap with reversed stitching, premium quality cotton, fi reproof seams. Front fastening with adjustable velcro. Protects the head against small drops of molten metal during welding.



CE EN ISO 11611

F12068

F12069



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	↔	↕	
F12068	CAP-68 cuffia ignifuga con protezione collo e spalle	CAP-68 fireproof cap with neck and shoulders protection	taglia unica/one size	550 mm	450 mm	5
F12069	CAP-69 cuffia ignifuga con protezione collo e spalle	CAP-69 fireproof cap with neck and shoulders protection	taglia unica/one size		450 mm	5

PROTECTION

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO / PROTECTIVE CLOTHING

CAP-70



CE EN ISO 11611

IT

Manica con chiusure elasticizzate, cotone ignifugo di prima qualità e cuciture in filato ignifugo. Protegge gli avambracci contro piccole gocce di metallo fuso derivanti da lavori di saldatura.

EN

Sleeves with elastic fastening, top-quality fireproof cotton and fireproof seams. Protects the head against small drops of molten metal during welding.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	SIZE	
F12070	CAP-70 maniche in cotone ignifugo	CAP-70 fi reproof cotton sleeves	taglia unica/one size	5

PILLOW / KP-98



IT

PILLOW
Cuscino in pelle crosta, aiuta nei lavori in posizioni in ginocchio o particolarmente gravosi.

KP-98
Ginocchiere in poliuretano.

EN

PILLOW
Split leather pillow, helps during jobs requiring kneeling positions.

KP-98
Polyurethane knee protection

NO PPE - NO DPI

F12095
▼



F12098
▼



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	↔	↑	
F12095	Cuscino PILLOW pelle crosta 400X400 mm	PILLOW split leather cushion 400X400 mm	400 mm	400 mm	1
F12098	KP-98 Ginocchiere in poliuretano	KP-98 polyurethane knee protection	taglia unica/one size		1

WELDER-KB



CE EN 388
EN 12477

IT

Guanto 5 dita per saldatura in pelle crosta color blu, interamente foderato in cotone, palmo e piega pollice rinforzato in pelle crosta gialla, cuciture in filato Kevlar®.

EN

Blue cow split leather welding glove with complete internal cotton lining; yellow split leather reinforcement on palm and between thumb and index, Kevlar® seams.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F20150.10	WELDER-KB Guanto pelle crosta giallo/blu, foderato e rinforzato - Tg. 10	WELDER-KB blue/yellow split leather glove with lining and reinforcements - Size 10	12

WELDER-R



CE EN 12477

IT

Guanto a 5 dita per saldatura, in pelle crosta bovino rossa, fodera interna in cotone e cuciture in filato Kevlar®; manichetta in pelle crosta da 15 cm.

EN

Five finger red welding glove, made with cow split leather, internal cotton lining and kevlar® seams; 15 cm split leather sleeve.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F20050R	WELDER-R Guanto pelle crosta foderato, rosso - Tg. 10	WELDER-R red split leather glove with lining - Size 10	12

COMFORT TOP



CE EN 388

IT

Guanto a 5 dita in pelle fiore bovino di prima qualità, bordato. Il pollice aperto consente una maggiore flessibilità, e rende il guanto più duraturo e confortevole.

EN

Premium quality five-finger cow grain leather glove, hemmed cuff s.
The wing thumb provides increased flexibility and makes the glove durable and comfortable.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F20004.9	COMFORT TOP Guanto pelle fiore, bordato - Tg. 9	COMFORT TOP grain leather glove - Size 9	12
F20004.10	COMFORT TOP Guanto pelle fiore, bordato - Tg. 10	COMFORT TOP grain leather glove - Size 10	12

MIX



CE EN 388

IT

Guanto a 5 dita in pelle fiore bovino, dorso in crosta, bordato. Il pollice aperto consente una maggiore flessibilità, e rende il guanto più duraturo e confortevole.

EN

Five-finger cow grain leather glove with split leather back and hemmed cuff s.
The wing thumb provides increased flexibility and makes the glove durable and comfortable.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F20023E9	MIX Guanto palmo pelle fiore dorso crosta, bordato - Tg. 9	MIX grain/split leather glove with hemmed cuff - Size 9	12
F20023E10	MIX Guanto palmo pelle fiore dorso crosta, bordato - Tg. 10	MIX grain/split leather glove with hemmed cuff - Size 10	12

GOLD TIG WELD



CE EN 388
EN 12477

IT

Guanto 5 dita per saldatura TIG (GTAW) , in pieno fiore capretto, manichetta in crosta 15 cm. Cuciture in filato Kevlar®.

EN

Grain goat leather glove, 15 cm split cowhide sleeve, Kevlar® seams. Recommended for TIG (GTAW) welding.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F20116.9	GOLD TIG WELD guanto pelle fiore capretto manichetta 15 cm - Tg. 9	GOLD TIG WELD grain goat leather glove with 15 cm cuff - Size 9	12
F20116.10	GOLD TIG WELD guanto pelle fiore capretto manichetta 15 cm - Tg. 10	GOLD TIG WELD grain goat leather glove with 15 cm cuff - Size 10	12

MIX HI WELD



CE EN 388
EN 12477

IT

Guanto 5 dita per saldatura in pelle pieno fiore bovino, dorso e manichetta da 15 cm in pelle crosta, cuciture in filo Kevlar®.

EN

Grain cow leather full finger welding glove, grain leather back, 15 cm grain leather sleeve, Kevlar® seams.



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F20127.10	MIX HI WELD Guanto pelle fiore dorso crosta manichetta 14 cm - Tg. 10	MIX HI WELD grain/split leather glove with 14 cm sleeve - Size 10	12

CARPENTER HI WELD

IT

Guanto a 5 dita per saldatura in pelle crosta bovino, manichetta in crosta 15 cm. Cuciture in filato Kevlar®.

EN

Five-finger cow split leather welding glove with 15 cm split leather sleeve, Kevlar® seams.



CE EN 388
EN 12477



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F20139.10	CARPENTER HI WELD Guanto pelle crosta manichetta 15 cm - Tg. 10	CARPENTER HI WELD split leather glove, 15 cm sleeve - Size 10	12

UNIVERSAL

IT

Guanto 5 dita in pelle crosta bovino, dorso e polsino 7 cm in cotone; rinforzo in pelle crosta su palmo, indice, pollice e dorso.

EN

Five-finger cow split leather glove, cotton back and 7 cm cuff ; split leather reinforcement on palm, index, thumb and back.



CE EN 388



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F20126.10	UNIVERSAL Guanto in pelle crosta con dorso e polsino in tela - Tg. 10	UNIVERSAL split leather glove with canvas back and cuff - Size 10	

PROTECTION

CALZATURE ANTIFORTUNISTICA / SAFETY SHOES

	IT	EN
BUD	Calzatura specifica per saldatori, con patta in pelle e chiusura in velcro a protezione della parte allacciata, contro spruzzi e scorie di saldatura. Pelle crosta nera stampata. Fodera con imbottitura traspirante. Puntale e lamina in acciaio. Suola in poliuretano.	Safety footwear for welders, with leather flap and Velcro closure to protect against sprays and welding spatter. Black leather. Lining with breathable perforated foam. Steel toe cap and sole. Polyurethane insole.



EN-ISO 20345:2011-S1P



CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	
F26110.39	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 39	BUD - S1P safety boot - 39	1
F26110.40	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 40	BUD - S1P safety boot - 40	1
F26110.41	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 41	BUD - S1P safety boot - 41	1
F26110.42	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 42	BUD - S1P safety boot - 42	1
F26110.43	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 43	BUD - S1P safety boot - 43	1
F26110.44	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 44	BUD - S1P safety boot - 44	1
F26110.45	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 45	BUD - S1P safety boot - 45	1
F26110.46	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 46	BUD - S1P safety boot - 46	1
F26110.47	BUD - S1P Calzatura antinfortunistica - 47	BUD - S1P safety boot - 47	1

	Confezione	Packaging
	Peso	Weight
	Lunghezza / Larghezza	Lenght / Width
	Spessore	Thickness
	Altezza	Height
	Dimensioni	Dimensions
	Dimensione vetrino	Lens size
	Classe ottica	Optical class
	Area visibile	Viewing area
	Dimensioni filtro	Filter dimensions
	Numero sensori	Arc sensors
	Comandi	Controls
	Grado di chiarezza	Light state
	Grado di oscuramento	Shade range
	Protezione UV/IR	UV/IR protection
	Tempo di reazione	Switching time
	Ritardo	Delay
	Sensibilità	Sensitivity
	Alimentazione	Power supply
	Batterie sostituibili	Replaceable batteries
	Indicatore batteria scarica	Low battery indicator
	Peso netto (g)	Net weight (g)
	PAPR	PAPR
	PLASMA	PLASMA
	MIG (GMAW)	MIG (GMAW)
	TIG (GTAW)	TIG (GTAW)
	ELETTRODO	SMAW
	OXYGAS	OXYGAS
	MOLATURA	GRINDING

SAFETY EQUIPMENT

CATALOGUE
2022



Trafimet Group Spa

Via del Lavoro, 8
36020 Castegnero
Vicenza, Italy
Ph. +39 0444739900
Fax +39 0444739999
info@trafimet.com

Trafimet Schweisstechnik GmbH
Im Gewerbegebiet 20
36289 Friedewald
Deutschland
Ph. +49 66749000
Fax +49 667490028
info@trafimet.de

Trafimet Kaynak Sistemleri A.Ş.
İkitelli O.S.B. Heskop H Blok
Sinpaş İş Modern Ticaret Merkezi
Kat.3 No.66 Başakşehir 34490
İstanbul, Türkiye
Ph. +90 212 8091700
Fax +90 212 8091703
info@trafimet.com.tr

Italy
Ph. +39 0444 739800
Fax +39 0444 739899

Export
Ph. +39 0444 739900
Fax +39 0444 739999

© 2022 Trafimet Group SpA a socio unico
Edition 10/2022
Code EA2762

All trademarks are exclusive property of the respective companies.
Data and images are indicative and may be changed in any time without notice.

Distributor